



COMUNE DI VICENZA  
AREA SERVIZI AL TERRITORIO  
SERVIZIO AMBIENTE, ENERGIA, TERRITORIO

PGN

Spett.le

VALLORTIGARA Servizi Ambientali Spa,  
via dell'Artigianato 21,  
36036 Torrebelvicino (VI)  
Pec: vallortigaraspa@legalmail.it

**Oggetto: Affidamento dell'incarico di rimozione e bonifica di un serbatoio interrato per idrocarburi presente nel cantiere "Ex Centrale del Latte" in via Medici a Vicenza.  
CIG Z36318CDDC.**

Con determina n. 969 del **14/05/2021** è stata affidata alla Vs. spett.le ditta il servizio di rimozione, bonifica e smaltimento di un serbatoio interrato per idrocarburi presente nel cantiere "Ex Centrale del Latte" in via Medici a Vicenza e successive analisi dei terreni e riempimento dello scavo, **secondo le modalità indicate nella richiesta di offerta, quale parte integrante del presente contratto**, ed impegnata la spesa di **€ 4.800,00, più IVA, per complessivi € 5.856,00**, che trova copertura all'impegno n.141932, al capitolo 1025600 "Interventi per la tutela dell'ambiente per le matrici suolo, acqua, aria" del Bilancio dell'esercizio corrente, ove esiste la necessaria disponibilità.

L'incarico sarà regolato dalle sotto indicate condizioni:

1) OGGETTO DELLA PRESTAZIONE E DURATA

Il presente contratto ha per oggetto l'intervento di rimozione, bonifica e smaltimento di un serbatoio interrato per idrocarburi presente nel cantiere "Ex Centrale del Latte" in via Medici a Vicenza e successive analisi dei terreni e riempimento dello scavo **entro 10 giorni** consecutivi dal ricevimento della presente lettera d'ordine **(si prega di prendere accordi telefonici con la dott.ssa Oliveri Chiara al n. 0444-221559)**.

2) CORRISPETTIVO

Il corrispettivo dovuto alla ditta VALLORTIGARA Servizi Ambientali Spa, per l'incarico sopra descritto, è fissato in **5.856,00** (IVA compresa).

3) TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

La ditta esecutrice del servizio Vallortigara Servizi Ambientali Spa, via dell'Artigianato 21, 36036 Torrebelvicino (VI) – P.I. 02427080243, si assume, a pena nullità del presente contratto, l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'art. 3 della L. 136 del 13/08/2010 nonché si impegna ad applicare la tracciabilità anche per gli eventuali contratti di subappalto/subcontratto. La ditta, ai fini della regolarità dei pagamenti, dovrà comunicare alla "Stazione appaltante" entro 7 (sette) giorni dalla loro accensione o, nel caso di conti correnti già esistenti, dalla loro prima utilizzazione in operazioni finanziarie relative ad una commessa pubblica, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso. Provvederà, altresì, a comunicare ogni modifica relativa ai dati trasmessi.

La ditta deve completare le fatture relative al presente affidamento con il codice identificativo gara (CIG), con l'indicazione del numero di conto corrente dedicato ai pagamenti del presente affidamento di servizi.

Ai sensi dell'art. 3 comma 9 bis, della L. 136 del 13/08/2010 costituisce causa di risoluzione del presente contratto il fatto che le relative transazioni siano eseguite senza avvalersi del bonifico bancario o postale, ovvero degli strumenti di incasso o di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni.



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

PALAZZO UFFICI – PIAZZA BIADE, 26 - 36100 VICENZA - CODICE FISCALE E PARTITA IVA N. 00516890241  
☎ 0444 221580 e-mail: ecologia@comune.vicenza.it P.E.C.: vicenza@cert.comune.vicenza.it

**E**  
Comune di Vicenza  
Protocollo Generale  
COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE DIGITALE  
Protocollo N.0084919/2021 del 27/05/2021  
Firmatario: GIAN LUIGI CARRUCCIU, DEVIS VALLORTIGARA



COMUNE DI VICENZA  
AREA SERVIZI AL TERRITORIO  
SERVIZIO AMBIENTE, ENERGIA, TERRITORIO

#### 4) PAGAMENTO CORRISPETTIVO

Le fatture, emesse a conclusione del servizio, previa verifica di conformità delle stesse e previa acquisizione del DURC regolare, saranno liquidate entro 30 giorni.

Le fatture devono essere emesse e trasmesse esclusivamente in forma elettronica ai sensi dell'art. 1 commi 2009-2014 della legge 244/2007, del Regolamento adottato con Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze n. 55 del 3 aprile 2013 e dell'art. 25 del D.L. 66/2014.

L'Ufficio incaricato per la ricezione delle fatture elettroniche è il Servizio Ambiente, Energia e Territorio al quale l'Indice delle Pubbliche Amministrazioni (IPA) ha attribuito il codice univoco **OD97S7**.

Le fatture elettroniche relative a questa prestazione dovranno riportare:

- 1) il codice IPA: **OD97S7**
- 2) il codice CIG: **Z36318CDDC**
- 3) il capitolo n. **1025600**
- 4) l'impegno n. **141932**
- 5) gli estremi del conto corrente sul quale avrà luogo la transazione, il nome e il codice fiscale della/e persona/e delegata/e a operare sul suddetto conto.

e dovranno essere intestate a:

**Comune di Vicenza – Servizio Ambiente, Energia e Territorio – CODICE IPA OD97S7 – Piazza Biade 26 – 36100 Vicenza C.F. e P.IVA 00516890241**

#### 5) RESPONSABILE

Il Responsabile del procedimento è il dott. Roberto Scalco tel. 0444221530 e-mail [rscalco@comune.vicenza.it](mailto:rscalco@comune.vicenza.it).

#### 6) CONTENZIOSO

In caso di controversie che dovessero insorgere tra il Comune e la ditta sarà competente, in via esclusiva, il Foro di Vicenza.

#### 7) TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI - INFORMATIVA RESA AI SENSI DEL D.LGS. N. 2003/196 E DEL REGOLAMENTO UE N. 2016/679 (GDPR)

Il Comune di Vicenza (in seguito "Comune"), nella persona del titolare (in seguito, "Titolare"), informa ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 30.6.2003 n. 196 (in seguito, "Codice Privacy") e dell'art. 13 Regolamento UE n. 2016/679 (in seguito, "GDPR") che:

##### 1. Titolarità del trattamento – Responsabile della Protezione dei dati - Delegato al trattamento

Il Titolare del Trattamento è il Sindaco *pro tempore* del Comune di Vicenza con sede in Corso Palladio 98, 36100 Vicenza – tel. 0444/221111 - pec: [vicenza@cert.comune.vicenza.it](mailto:vicenza@cert.comune.vicenza.it).

Il Responsabile della Protezione dei Dati è IPSLab soc. unipersonale di Vicenza, Contrà Porti 16 Telefono: 3338008008 - E-mail : [info@ipslab.it](mailto:info@ipslab.it) - PEC : [pec@pec.ipslab.it](mailto:pec@pec.ipslab.it).

Il delegato al trattamento è l'avv Carrucciu Gian Luigi, Dirigente Servizio Ambiente, Energia e Territorio, Piazza Biade 26- Vicenza - tel 0444/221515 – email: [crosini@comune.vicenza.it](mailto:crosini@comune.vicenza.it)

##### 2. Finalità del trattamento e durata del trattamento

I dati personali sono utilizzati dal Comune nell'ambito del procedimento di cui trattasi e saranno conservati sino al termine del procedimento cui gli stessi afferiscono.



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

PALAZZO UFFICI – PIAZZA BIADÉ, 26 - 36100 VICENZA - CODICE FISCALE E PARTITA IVA N. 00516890241  
☎ 0444 221580 e-mail: [ecologia@comune.vicenza.it](mailto:ecologia@comune.vicenza.it) P.E.C.: [vicenza@cert.comune.vicenza.it](mailto:vicenza@cert.comune.vicenza.it)



COMUNE DI VICENZA  
AREA SERVIZI AL TERRITORIO  
SERVIZIO AMBIENTE, ENERGIA, TERRITORIO

Il procedimento può essere gestito solo se *“l'interessato ha espresso il consenso al trattamento dei propri dati personali per una o più specifiche finalità”* ai sensi dell'art. 6 par. 1 lettera a) GDPR.

### 3. Modalità del trattamento

I dati saranno trattati con strumenti cartacei e/o informatici, nel rispetto dei principi del D.Lgs. 196/2003 e del Regolamento UE 2016/679 e con l'adozione di misure di sicurezza idonee a ridurre al minimo i rischi di distruzione, perdita, accesso non autorizzato o trattamento non consentito o non conforme alle finalità del trattamento stesso in server ubicati all'interno dell'Unione Europea del Titolare e/o di società terze incaricate e debitamente nominate quali Responsabili del trattamento. I dati non saranno oggetto di trasferimento al di fuori dell'Unione Europea.

### 4. Ambito di comunicazione

I dati potranno essere comunicati a Organismi di vigilanza, Autorità giudiziarie nonché a tutti gli altri soggetti ai quali la comunicazione sia obbligatoria per legge per l'espletamento delle finalità inerenti e conseguenti al procedimento al quale si riferiscono. I dati non saranno diffusi.

### 5. Modalità di esercizio dei diritti dell'interessato

L'interessato ha il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento. L'interessato può proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, Piazza di Monte Citorio n. 121 00186 Roma – tel. 06696771 – email: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it) – pec: [protocollo@pec.gpdp.it](mailto:protocollo@pec.gpdp.it).

### 6. Dati di contatto del Responsabile della Protezione dei Dati

IPSLAB SRL SOCIETÀ UNIPERSONALE nella persona del legale rappresentante Paolo Rossi Telefono: 3338008008 - E-mail : [info@ipslab.it](mailto:info@ipslab.it) - PEC : [pec@pec.ipslab.it](mailto:pec@pec.ipslab.it).

### 8) RISOLUZIONE

Se le prestazioni dedotte in contratto non saranno adempiute nel rispetto del medesimo, il Comune avrà la facoltà di fissare un termine entro il quale l'esecutore dovrà conformarsi alle condizioni previste nell'offerta; in caso di mancato rispetto del termine assegnato, il contratto si intenderà risolto di diritto ai sensi dell'art. 1454 c.c., salvo in ogni caso il risarcimento del danno.

E' causa di risoluzione del contratto la violazione da parte dell'appaltatore e dei suoi dipendenti e/o collaboratori a qualsiasi titolo degli obblighi di comportamento di cui al codice di comportamento dei dipendenti pubblici nazionale e di cui al Codice di comportamento del Comune di Vicenza, per quanto compatibili, codici che – pur non venendo materialmente allegati al presente contratto – sono consultabile al seguente link <http://www.comune.vicenza.it/file/88887-regolamentocodicecomportamento.pdf> e <http://www.comune.vicenza.it/file/100686-codicecomportamento.pdf>.

Costituisce altresì causa di risoluzione del presente contratto la violazione dell'obbligo di cui all'art. 53 comma D.Lgs 165/2001, a norma del quale “I dipendenti che, negli ultimi tre anni di servizio, hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto delle pubbliche amministrazioni di cui all'articolo 1, comma 2, non possono svolgere, nei tre anni successivi alla cessazione del rapporto di pubblico impiego, attività lavorativa o professionale presso i soggetti privati destinatari dell'attività della pubblica amministrazione svolta attraverso i medesimi poteri. I contratti conclusi e gli incarichi conferiti in violazione di quanto previsto dal presente comma sono nulli ed è fatto divieto ai soggetti privati che li hanno conclusi o conferiti di contrattare con le pubbliche amministrazioni per i successivi tre anni con obbligo di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati ad essi riferiti”.



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

PALAZZO UFFICI – PIAZZA BIADE, 26 - 36100 VICENZA - CODICE FISCALE E PARTITA IVA N. 00516890241  
☎ 0444 221580 e-mail: [ecologia@comune.vicenza.it](mailto:ecologia@comune.vicenza.it) P.E.C.: [vicenza@cert.comune.vicenza.it](mailto:vicenza@cert.comune.vicenza.it)



COMUNE DI VICENZA  
AREA SERVIZI AL TERRITORIO  
SERVIZIO AMBIENTE, ENERGIA, TERRITORIO

Il presente contratto viene stipulato, ai sensi di quanto previsto dal punto 4.2.2 delle linee Guida n. 4, di attuazione del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, recanti "Procedure per affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici" approvate dal Consiglio dell'Autorità Nazionale Anticorruzione con delibera n. 1097, del 26 ottobre 2016 e aggiornate con delibera n. 206 del 1 marzo 2018, sulla base dell'autodichiarazione resa dall'operatore economico dalla quale risulta il possesso dei requisiti di carattere generale di cui all'art. 80 del Codice dei contratti pubblici, previa consultazione del casellario ANAC e verifica del DURC regolare.

In caso di successivo accertamento del difetto del possesso dei requisiti prescritti il contratto verrà risolto di diritto e il corrispettivo pattuito verrà pagato solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta, con applicazione di una penale nella misura del 10 per cento del valore del contratto.

9. PROTOCOLLO DI LEGALITA':

Al presente affidamento si applicano le clausole pattizie di cui al Protocollo di legalità sottoscritto dalla Regione del Veneto con le Prefetture del Veneto, l'Unione delle Province del Veneto, l'Associazione Regionale Comuni del Veneto in data 17 settembre 2019, approvato con deliberazione di Giunta comunale n. 170 del 6 novembre 2019, ai fini della prevenzione dei tentativi d'infiltrazione della criminalità organizzata nel settore dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e consultabile sul sito della Giunta regionale i <http://www.regione.veneto.it/web/lavori-pubblici/protocollo-di-legalita>.

10. REGISTRAZIONE

La presente lettera d'ordine/commerciale è soggetta a registrazione in caso d'uso ai sensi del DPR 131/1986.

11. RINVIO NORMATIVA GENERALE

Per quanto non previsto dal presente contratto, si fa riferimento al Regolamento dei Contratti del Comune di Vicenza.

Letto, confermato e sottoscritto mediante apposizione al presente file di firma digitale:

Vicenza, data della firma

Il Dirigente  
avv. Carrucciu Gian Luigi  
firmato digitalmente

Per accettazione mediante apposizione di firma digitale (se disponibile):

Vicenza, data della firma

Il Legale Rappresentante  
della ditta Vallortigara Servizi Ambientali  
Devis Vallortigara  
firmato digitalmente

CLAUSOLA DI AMMISSIBILITA'

Il sottoscritto Devis Vallortigara, Legale Rappresentante della ditta **VALLORTIGARA Servizi Ambientali SPA**, dichiara "di non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo e comunque di non aver



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

PALAZZO UFFICI – PIAZZA BIADÈ, 26 - 36100 VICENZA - CODICE FISCALE E PARTITA IVA N. 00516890241  
☎ 0444 221580 e-mail: [ecologia@comune.vicenza.it](mailto:ecologia@comune.vicenza.it) P.E.C.: [vicenza@cert.comune.vicenza.it](mailto:vicenza@cert.comune.vicenza.it)



COMUNE DI VICENZA  
AREA SERVIZI AL TERRITORIO  
SERVIZIO AMBIENTE, ENERGIA, TERRITORIO

attribuito incarichi ad ex dipendenti che hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto del Comune di Vicenza nei confronti dell'impresa per il triennio successivo alla cessazione del rapporto".

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 C.C. si approvano specificatamente i seguenti articoli: artt. (clausole vessatorie): INDICARE QUALI

La copia della presente lettera-contratto che viene sottoscritta dalle parti, come sopra rappresentate, mediante scambio secondo gli usi del commercio, dovrà essere restituita, firmata digitalmente (se disponibile; altrimenti "per esteso") dal legale rappresentante della ditta/società, quale conferma dell'accettazione delle condizioni contrattuali integrante il perfezionamento del contratto (eventuale: unitamente agli allegati: 1 – richiesta di offerta, anch'essi debitamente sottoscritti).

Referente: dott. Roberto Scalco 0444-221371 rscalco@comune.vicenza.it
--

